PRACTICAL CRITICISM



LA.RICHARDS

PRACTICAL CRITICISM

A Study of LITERARY JUDGMENT

I. A. RICHARDS



ROUTLEDGE & KEGAN PAUL LONDON AND HENLEY

First published 1929
Reprinted ten times
Published as a Routledge paperback 1964
Reprinted 1966, 1970, 1973, 1976 and 1978
by Routledge & Kegan Paul Ltd
39 Store Street
London WC1E 7DD and
Broadway House
Newtown Road
Henley-on-Thames
Oxon. RG9 1EN
Printed in Great Britain by
Lowe & Brydone Printers Limited
Thetford, Norfolk

No part of this book may be reproduced in any form without permission from the publisher, except for the quotation of brief passages in criticism

> ISBN 0 7100 2027 9 (c) ISBN 0 7100 2028 7 (p)

PREFACE

A CONVENIENT arrangement for the parts of this book has not been easy to find. A friendly reader will, I think, soon see why. Those who are curious to discern what motives prompted me to write it will be satisfied most quickly if they begin by glancing through Part IV, which might indeed have been placed as an Introduction.

The length of Part II, and a certain unavoidable monotony, may prove a stumbling-block. I have included very little there, however, that I do not discuss again in Part III, and it need not be read through continuously. A reader who feels some impatience will prudently pass on at once to my attempted elucidations, returning to consult the facts when a renewed contact with actuality is desired.

The later chapters of Part III will be found to

have more general interest than the earlier.

I am deeply indebted to the living authors of some of the poems I have used for their permission to print them; a permission which, in view of the peculiar conditions of this experiment, witnesses to no slight generosity of spirit. Some contemporary poems were necessary for my purpose, to avoid the perplexities which 'dated' styles would introduce here. But in making the selection I had originally no thought of publication. The interest of the material supplied me by my commentators and the desire that as many types of poetry as possible should be represented have been the only reasons for my choice. But in those instances in which I have not

been able to form a high opinion of the poems I must ask the forgiveness of the authors and plead as excuse a motive which we have in common, the

advancement of poetry.

My acknowledgments are due also to the publishers of these poems. Details of these obligations will be found in Appendix C, in which I have hidden away, as far as I could, particulars as to the authorship and date of the poems. For obvious reasons the interest of these pages will be enhanced if the reader remains unaware of the authorship of the poems until his own opinions of them have been formed and tested by comparison with the many other opinions here given. I would, therefore, earnestly counsel an intending reader not to consult Appendix C until a late stage in his reading.

I. A. R

Cambridge,

April 1929.

CONTENTS

PART I

INTRODUCTORY

PAGE

The conditions of the experiment; Its aims; Field-work in comparative ideology, 6. The theory of interpretation, 9. Intellectual and emotional navigation, 11. Critical principles: The indemonstrability of values, 12. The ten difficulties of criticism, 13-18.	PAGE
PART II	
DOCUMENTATION	
POEM I Doctrine in poetry. Its expression, 21. Noble thoughts, 22. Metrical movements, 23. Flabby thoughts, 24. Truth: temporal perception, 25. Mnemonic irrelevancies: eternity, socialism, the heart, 27. American idiom: 'an inspirational bit', 28. Suggestion as falling in love, 29.	20
POEM II Rhyming, 34. Other tests for poetry, 35. 'Messages', 36. Moral qualms, 37. Renderings, 38. Correspondences of sound and sense, 39. Japanese gardening, 40.	32
POEM III Misunderstanding, 43. Anti-religious reaction, 44. Stock responses and metre, 45. Moral objections, 46. Technical presuppositions and arbitrary renderings, 47. The sound alone: pictures in poetry, 49. Mixed metaphor, 50.	42
PORM IV Mental prisms, 53. One man's meat another's poison, 54. The correspondence of form and content, 55. Alternating personalties, 56. 'Difference in taste', 57. The ascribed rhythm, 58. Stock responses, 60.	52
POEM V Obscurity, 63. Incoherence in poetry, 64. A splendid thought impossible to grasp, 65. The 'atmosphere of approach', 66. Timidity, 67 Immortal beauty, 68. The stock-subject, 69. Beliefs in poetry, 70. Tricks of style, 72. Sonnet form, 75. Incapacity to construe, 76. Sincerity and date, 77. Vacuous resonances, 78.	62

Роем	vi	PAGE 80
	Mental cleavage, 81. Alternative readings, 82. Blank incomprehension, 85. Excuses, 86 The 'family constellation', 87. Analysis, 89.	
Роем	VII	92
	Two-way prejudices, 93. Sincerity, 94. 'Pathetic fallacies', 96. The Cathedral feeling, 96. Sententiousness, 98. Uplift, 99. Unity and associations, 100. Nature-poetry, 101.	
Роем	VIII	104
	Sentimentality and nauseation, 105. Music in poetry, 106. Metaphor, 107. Popular songs, 108. Preconceptions, 109. Stock rhythms, 110. Verse form, 111. Closeness of reading, 112, 'Appalling risk of sentimentality', 113. Carelessness v. insincerity, 114. The acceptance struggle, 115. Private poetry, 116.	
Роем	IX	118
	Occasional poetry, 119. Irrelevancies: royalism, 120; republicanism, 121. The drink problem, 122. Matter and movement: communicative efficiency, 124. Colour, 125. Exhilaration, 126. Metaphor, 127. Drama, 127. A problem of stock responses, 128.	
Роем	X	130
	Mnemonic pulls, 131. Visualisation, 132. Unpleasant images, 133. Inhumanity, 134. Technical presuppositions: ugly and delicate words, 134. Cacophony, 135. Onomatopœia, 136. Represented motion, 137. Prosaicisms, 138. Romanticism, 139. Nonsense, 140. Change of tone, 141. Shallow moralising, 143.	
Роем	XI	146
	Rapture, 147. Personal emotion, 148. Illicit expectations, 148. Logic, 149. Obscurity, 149. Poetic diction, 150. Strained trash, 151. Bareness and balanced sanity, 152. The middle kind of writing, 153.	
Роем	XII	154
	Rumbling clouds, 155. Symbolists, 155. 'Crystallisation': falling in love, 156. Pathetic fallacy, 157. Chemist's poetry, 158. Prosody, 158. Hypnotic movement, 160. Swoon-reading, 161.	
Роем	XIII	162
	Double action of stock responses, 163. Death the leveller, 164. 'Was what Christian charity?' 165. The mystery of the slaves, 166. Conjectures, 167. The monument problem, 168. Joanna Southcott's Gladstone bag, 169. Impudent sentimentality, 170. Prosody, 171. Sense and sound, 172. Sanctimonious clichés 173. 'Rude' in what sense? 173. Fatuous solemnity, 174. Urbanity, 175. Humour, 176.	

PART III ANALYSIS

CHAPTER I. THE FOUR KINDS OF MEANING	PAGE 179
The ten difficulties of criticism. The fundamental difficulty: making out the meaning, 180. Four aspects of meaning: sense, feeling, tone, intention, 181. Relative subordinations of these: in scientific writings, 183; in popularisation, 184; in political speeches, 185; in conversation, 185. Statements in poetry, 186. Emotion criticism, 188.	•
CHAPTER II. FIGURATIVE LANGUAGE	189
Causes of misunderstanding, 189. The distraction of metre, 190. Intuitive versus over-literal reading, 191. Literalism and metaphor, 192. Poetic liberty, 194. Mixture in metaphor, 196. Personification, 198; reasons for, 199; advantages of, 200; dangers of, 201. Critical comparisons, 201. The diversity of aims in poetry, 203.	
CHAPTER III. SENSE AND FEELING	205
Interferences between kinds of meaning, 205. Tone in poetry, 206; as an index to 'sense of proportion', 207. Sense and feeling: three types of interrelation, 210. The pull of the context, 212; exerted in two ways: directly between feelings, indirectly through sense, 213. Pre-analytic apprehension, 214. Methods of improving apprehension, 216. Verbal means of analysis for sense and feeling, 217. The dictionary, 218. Definition technique for sense, 219. Our comparative helplessness with feeling, 220. Projectile adjectives, 220. Metaphor: sense metaphors and emotive metaphors, 221. Possibilities of training, 223.	
CHAPTER IV. POETIC FORM	225
Difficulty of apprenending form due partly to bad assumptions, 225. The regularity myth, 226. Variation about a norm, 227. But rhythm goes deeper than the ear, 227. Inherent rhythm and ascribed rhythm, 229. Inherent rhythm as a necessary and important skeleton, 230. Damage done by the regularity myth and by the independence notion, 231. The danger of neglecting sound, 233. Reading aloud, 233.	
CHAPTER V. IRRELEVANT ASSOCIATIONS AND	
STOCK RESPONSES	235
Erratic imagery, 235. Visualisers, 236. Irrelevance in general, 237. Associations with other poems, 238. The personal situation of the reader, 239. Stock responses: their omnipresence, 240. Their utility, 240. Demarcation of their proper field, 241. As systems of energy, 242. As distorting agents, 243. As ground for complaint against variation, 243.	: :

PAGE

The stock response as the poem itself, 244. Resultant popularity, 245. Good and bad stock responses: their origins, 245. Withdrawal from experience by deprivation, moral disaster, convention, intellectuality, 246. Loss in transmission of ideas, 248. Home-made notions and genius, 249. And silliness, 251. The poet and stock ideas, 253.

CHAPTER VI. SENTIMENTALITY AND INHIBI-

255

Sentimental' as an abusive gesture, 255. As uttering a vague thought, 256. As uttering a precise thought: overfacility of emotion, 257; as equivalent to 'crude', 258; as deriving from 'sentiment', 259. Sentiments, 260. Their overpersistence and warping, 261. Definition of 'sentimental' in the third sense, 261. Sentimentality in readers and in poetry, 261. Causes of, 262. Subject and treatment, 263. The justification of the response, 264. Conventional metaphors and sentimentality, 264. Autogenous emotions, 266. Inhibition as the complement of sentimentality, 267. Necessity of, 268. Causes of, 268. Cure of, 269.

CHAPTER VII. DOCTRINE IN POETRY .

271

Opposition between readers' and poets' beliefs, 271. Difficulty the same whether the belief is important or not, 272. Insufficiency of the 'poetic fiction' solution, 273. Assumptions: intellectual and emotional, 274. Distinction between them, 275. 'Justification' for each kind, 276. Logic and choice, 277. Adjustment of emotional and intellectual claims, 278. Appearance of insincerity, 279. Sincerity as absence of self-deception, 280. As genuineness, 281. Spontaneity and sophistication, 282. Sincerity as self-completion, 284. Dependent upon a fundamental need, 286. Sincerity and intuition, 287. Improvement in sincerity, 289. Poetry as an exercise in sincerity, 291.

CHAPTER VIII. TECHNICAL PRESUPPOSITIONS AND CRITICAL PRECONCEPTIONS . . .

292

Our expectations from poetry, 292. Confusions between means and ends, 293. Encouraged by the language of criticism, 294. The Summation of details blunder, 295. No critical theory is directly useful, 296. Examples: the subject and message tests, 297. The 'lilt' quest, 298. Critical dogmas as primitive superstitions, 299. Their duplicity, 300. The disablement of judgment, 301. The rule of choice, 301. Principles only protective, 302. Critical infallibity, 304.

PART IV

SUMMARY AND RECOMMENDATIONS

I. CULTURE IN THE PROTOCOLS	310-	321
§ 1. Standing of writers. § 2. Immaturity. § 3. Lack reading. § 4. Inability to construe. § 5. Stock respons § 6. Preconceptions. § 7. Bewilderment. § 8. Authori § 9. Variability. § 10. General values.	es.	
II. THE SERVICES OF PSYCHOLOGY	321-	333
§ 11. Abuse of psychology. § 12. Profanation. § 13. Pruden speech. § 14. Understanding. § 15. Confusions. § 16. Furt dissection. § 17. Order.		
III. SUGGESTIONS TOWARDS A REMEDY. §18. The teaching of English. §19. Practical suggestio § 20. The decline in speech. § 21 Prose. § 22. Critical for § 23. Subjectivity. § 24. Humility.		351
APPENDIX A		353
1. Further notes on meaning. 2. Intention. 3. Esthe adjectives. 4. Rhythm and Prosody. 5. Visual images.		
APPENDIX B		365
The relative popularity of the poems.		
APPENDIX C		366
The authorship of the poems.		
The reader is recommended not to consult this Appendix us he has read through Part II.	ntil	
INDEX		368

PART ONE INTRODUCTORY

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

INTRODUCTORY

I have set three aims before me in constructing this book. First, to introduce a new kind of documentation to those who are interested in the contemporary state of culture whether as critics, as philosophers, as teachers, as psychologists, or merely as curious persons. Secondly, to provide a new technique for those who wish to discover for themselves what they think and feel about poetry (and cognate matters) and why they should like or dislike it. Thirdly, to prepare the way for educational methods more efficient than those we use now in developing discrimination and the power to understand what we hear and read.

For the first purpose I have used copious quotations from material supplied to me as a Lecturer at Cambridge and elsewhere. For some years I have made the experiment of issuing printed sheets of poems—ranging in character from a poem by Shakespeare to a poem by Ella Wheeler Wilcox—to audiences who were requested to comment freely in writing upon them. The authorship of the poems was not revealed, and with rare exceptions it was not recognised.

After a week's interval I would collect these comments, taking certain obvious precautions to preserve the anonymity of the commentators, since only through anonymity could complete liberty to express their genuine opinions be secured for the writers. Care was taken to refrain from influencing them either for or against any poem. Four poems were issued at a time in groupings indicated in the

Appendix, in which the poems I am here using will be found. I would, as a rule, hint that the poems were perhaps a mixed lot, but that was the full extent of my interference. I lectured the following week partly upon the poems, but rather more upon

the comments, or protocols, as I call them.

Much astonishment both for the protocol-writers and for the Lecturer ensued from this procedure. The opinions expressed were not arrived at lightly or from one reading of the poems only. As a measure of indirect suggestion, I asked each writer to record on his protocol the number of 'readings' made of each poem. A number of perusals made at one session were to be counted together as one 'reading' provided that they aroused and sustained one single growing response to the poem, or alternatively led to no response at all and left the reader with nothing but the bare words before him on the paper. description of a 'reading' was, I believe, well understood. It follows that readers who recorded as many as ten or a dozen readings had devoted no little time and energy to their critical endeavour. Few writers gave less than four attacks to any of the poems. On the whole it is fairly safe to assert that the poems received much more thorough study than, shall we say, most anthology pieces get in the ordinary course. It is from this thoroughness, prompted by the desire to arrive at some definite expressible opinion, and from the week's leisure allowed that these protocols derive their significance.

The standing of the writers must be made clear. The majority were undergraduates reading English with a view to an Honours Degree. A considerable number were reading other subjects but there is no ground to suppose that these differed for this reason in any essential respect. There was a sprinkling of graduates, and a few members of the audience were non-academic. Men and women were probably

included in about equal numbers, so, in what follows 'he' must constantly be read as equivalent to 'he or she'. There was no compulsion to return protocols. Those who took the trouble to write-about 60 per cent.—may be presumed to have been actuated by a more than ordinarily keen interest in From such comparisons as I have been poetry. able to make with protocols supplied by audiences of other types, I see no reason whatever to think that a higher standard of critical discernment can easily be found under our present cultural conditions. Doubtless, could the Royal Society of Literature or the Academic Committee of the English Association be impounded for purposes of experiment we might expect greater uniformity in the comments or at least in their style, and a more wary approach as regards some of the dangers of the test. But with regard to equally essential matters occasions for surprise might still occur. The precise conditions of this test are not duplicated in our everyday commerce with literature. Even the reviewers of new verse have as a rule a considerable body of the author's work to judge by. And editorial complaints are frequent as to the difficulty of obtaining good reviewing. Editors themselves will not be the slowest to agree with me upon the difficulty of judging verse without a hint as to its provenance.

Enough, for the moment, about the documentation of this book. My second aim is more ambitious and requires more explanation. It forms part of a general attempt to modify our procedure in certain forms of discussion. There are subjects — mathematics, physics and the descriptive sciences supply some of them—which can be discussed in terms of verifiable facts and precise hypotheses. There are other subjects—the concrete affairs of commerce, law, organisation and police work—which can be handled by rules of thumb and generally accepted conven-

tions. But in between is the vast corpus of problems, assumptions, adumbrations, fictions, prejudices, tenets; the sphere of random beliefs and hopeful guesses; the whole world, in brief, of abstract opinion and disputation about matters of feeling. To this world belongs everything about which civilised man cares most. I need only instance ethics, metaphysics, morals, religion, æsthetics, and the discussions surrounding liberty, nationality, justice, love, truth, faith and knowledge to make this plain. As a subjectmatter for discussion, poetry is a central and typical denizen of this world. It is so both by its own nature and by the type of discussion with which it is traditionally associated. It serves, therefore, as an eminently suitable bait for anyone who wishes to trap the current opinions and responses in this middle field for the purpose of examining and comparing them, and with a view to advancing our knowledge of what may be called the natural history of human opinions and feelings.

In part then this book is the record of a piece of field-work in comparative ideology. But I hope, not only to present an instructive collection of contemporary opinions, presuppositions, theories, beliefs, responses and the rest, but also to make some suggestions towards a better control of these tricksy components of our lives. The way in which it is hoped to do this can only be briefly indicated at this point.

There are two ways of interpreting all but a very

few utterances.

Whenever we hear or read any not too nonsensical opinion, a tendency so strong and so automatic that it must have been formed along with our earliest speech-habits, leads us to consider what seems to be said rather than the mental operations of the person who said it. If the speaker is a recognised and obvious liar this tendency is, of course, arrested.

We do then neglect what he has said and turn our attention instead to the motives or mechanisms that have caused him to say it. But ordinarily we at once try to consider the objects his words seem to stand for and not the mental goings-on that led him to use the words. We say that we 'follow his thought' and mean, not that we have traced what happened in his mind, but merely that we have gone through a train of thinking that seems to end where he ended. We are in fact so anxious to discover whether we agree or not with what is being said that we overlook the mind that says it, unless some very special circumstance calls us back.

Compare now the attitude to speech of the alienist attempting to 'follow' the ravings of mania or the dream maunderings of a neurotic. I do not suggest that we should treat one another altogether as 'mental cases' but merely that for some subject-matters and some types of discussion the alienist's attitude, his direction of attention, his order or plan of interpretation; is far more fruitful, and would lead to better understanding on both sides of the discussion, than the usual method that our language-habits force upon us. For normal minds are easier to 'follow' than diseased minds, and even more can be learned by adopting the psychologist's attitude to ordinary speech-situations than by studying aberrations.

It is very strange that we have no simple verbal means by which to describe these two different kinds of 'meaning'. Some device as unmistakable as the 'up' or 'down' of a railway signal ought to be

A few touches of the clinical manner will, however, be not out of place in these pages, if only to counteract the indecent tendencies of the scene. For here are our friends and neighbours—nay our very brothers and sisters—caught at a moment of abandon giving themselves and their literary reputations away with an unexampled freedom. It is indeed a sobering spectacle, but like some sights of the hospitalward very serviceable to restore proportions and recall to us what humanity, behind all its lendings and pretences, is like.